

October 2010

Press Release

Detour Shanghai 上海

A travelling exhibition of Moleskine notebooks donated by international authors. New Chinese authors are joining in Shanghai at Bund18, October 21th – November 20th, 2010.



Detour is an international cultural project featuring notebooks created by world famous artists, architects, film directors, graphic designers, illustrators, and writers. Curated by Raffaella Guidobono this unique travelling exhibition has already taken place in London (2006), New York (2007), Paris (Spring 2008), Berlin (Fall 2008), Istanbul (Spring 2009), Tokyo (Fall 2009). Detour has just gone through its last step in Venice (August 2010) for the Architecture Biennale before its current destination: Shanghai, in October 2010.



October 21st – November 20th
Bund18, 18 Zhongshan Dong Yi Road
From 10 am to 10 pm

Press Preview: 3 pm – 6pm, October 20th
Opening: 6:30 pm, October 20th
ON INVITATION ONLY

24 internationally renowned Chinese authors, coming from several backgrounds supported Detour Shanghai with enthusiasm and passion, taking part to the show together with 26 international authors from previous Detour cities such as Ron Arad, Sigur Ros, the Campana Brothers, Giuseppe Amato, Giorgio Vigna, Giovanni Sollima, Karim Said, Tord Boontje. Among the Chinese authors: the film directors **Jia Zhangke** and **Zhang Yuan**, the fashion designer **Joseph Li**, the photographer **Wang Xiaohui**, the writer **Han Han**, the designer **Alan Chan**, the musician **MCYan**, the artist **Ou Ning** as well as many others. All Detour authors donated their notebooks to the project, supporting the **lettera27** Foundation and the **Ailing Foundation**, both involved in cultural projects for the promotion of literacy, education, art and knowledge.

FULL LIST OF AUTHORS AND BIOGRAPHIES AVAILABLE ON REQUEST

Detour is happening while the city of Shanghai is **under the spotlight of several important events** such as Shanghai EXPO and Shanghai Contemporary, attracting a diverse creative crowd from around the world.

The exhibition is taking place in one of the cultural landmarks of art and lifestyle in Shanghai – **Bund18**. All notebooks are showcased online on the Detour **video and photo gallery** together with short video-portraits of some of the authors.

HI RESOLUTION PHOTOS AVAILABLE ON REQUEST

FOLLOW ALL DETOUR SHANGHAI EVENTS AND LATEST UPDATES ON WWW.MOLESKINE.COM

Creativity in the Making. A Close View into the Creative Process.

The travelling group show Detour invites authors to compile and illustrate Moleskine notebooks with experienced knowledge insider tips for adventure hungry nomads. The flick through exhibition allows the public to connect closely with the authors and see their creative process "in the making". Notebooks are positioned in special transparent boxes, with openings for hands, through which the public can actually touch and browse through the pages, after wearing special gloves. Some works contain extensive stories, some are just collectors of rough ideas jotted down quickly by the authors, and some others are turned into pieces of contemporary art and design.



The idea of this **travelling exhibition** originated from what was happening organically among all those creative professionals who use notebooks for sketching, jotting down ideas, painting, creative writing, organizing. In 2006, Moleskine with *lettera27* started collecting these works, showcasing them to the public offline and online, thus creating an innovative format for a new kind of flick through exhibitions.

www.moleskine.com/detour/

myDetour, A Parallel Project for the Creative Communities



myDetour is a travelling project that takes place in concomitance with Detour exhibitions. It is dedicated to the vast community of Moleskine enthusiasts around the world. Anyone who loves to paint, illustrate, write or create freely on Moleskine notebooks can participate and **have the opportunity to display his/her work** as part of the next myDetour exhibition and on the permanent myDetour online gallery. Those who wish to participate may do so by dropping

their decorated notebook in special **collecting boxes** in 5 centrally located design stores and bookshops in Shanghai from October 21st to November 20th 2010. These same 5 stores are also displaying works collected in previous cities. myDetour Shanghai is connected to many other myDetour events which took place starting from 2007 in New York, Paris, Berlin, San Francisco, Tokyo, with hundreds of people sharing their creativity worldwide. All the notebooks collected in those cities are now part of the *lettera27* collection and travel the world with Moleskine events and installations. Notebooks displayed in Shanghai were collected in Tokyo, Paris, San Francisco, Milan, Berlin, whereas notebooks collected in Shanghai will be displayed in the next Moleskine exhibitions in 2011. This is only one of many notebook sharing and notebook crossing experiences happening online and offline in all continents, most of them organized over the internet, with online image galleries, web videos and blogs. See for example: [Sketchbook Project](#), [UrbanSketchers](#), [Moleskine Grand Tour](#), [1000Journals](#), and [Sketch Crawls](#).

In addition, Moleskine is collaborating with **Tongji University**, top design and architecture school in Shanghai to present more decorated notebooks by the young talents. All the submitted notebooks will permanently join the *lettera27* archive. The ten most innovative notebooks selected by the Jury will travel and be exhibited at the next myDetour event.

myDetour locations in Shanghai are:

- Aegis Shanghai
- Shanghai Art Bookstore
- City' Super Shanghai
- Point To Life Bookstore
- i.t – Izzue Grand Gateway

myDetour at Izzue Grand Gateway

Created in 1999, this world famous fashion brand is already a name in the fore-front of original creation of local design. Under the ideology of the "casual chic" Izzue never stops exploring every "must-have" elements by mixing signature details and subtle surprises that brings flamboyance to the fashion connoisseur's wardrobe.



Since its establishment, Izzue always shared the same creative values with Moleskine. Their identities are both based on **low-key yet unique** and **innovative** style which accentuates the personality and charisma of the wearer/user. They also both attract a large variety of customers who all shares an interest for **distinction and creativity**.

With their new store located in Grand Gateway, Izzue proposes its clients a unique shopping experience and this is all naturally that Moleskine is now collaborating with Izzue by choosing their store as the 5th location for myDetour.

www.izzue.com

www.moleskine.com/mydetour/

Detour Supports the Access to Knowledge.

Detour exhibitions support the non-profit lettera27 Foundation. Detour and myDetour authors donate their notebooks to the Foundation, whose mission is to **promote the right to literacy**, to education and the access to knowledge all over the world and especially in the most deprived areas. *lettera27* runs **WikiAfrica**, a project designed to africanize Wikipedia through networks, research, projects, publications, and events. The Detour project will also contribute to the **Ailing Foundation**, the art foundation under Shanghai Charity Foundation which was founded by Bund18.

www.lettera27.org/

Bund18 and Ailing Foundation.

On the crossroad of Nanjing East Road on the Bund, there stands the building of **Bund18**. Bund18 has been honored the Award of Excellence in the 2006 UNESCO Asia-Pacific Heritage Awards for Culture Heritage Conservation. In line with the original style, the new elements give new functions and vitality to this unique building.



You will find out that everything's combined the last century's heritage and today's modern renovation techniques, Bund 18 is **the essential way to experience both the old and the new Shanghai**. The luxury boutiques, high-end restaurants, bars and the unique art gallery, make Bund18 the remarkable landmark of Shanghai.

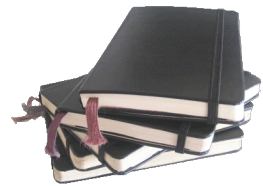
Ailing Foundation (under SCF, Shanghai Charity Foundation) was instituted in memory of the late founder of Bund18, Ms Janette Ailing Chang's support for the disabled. Its goal is to promote respect and compassion for the disabled, as well as to support artists through hosting young artists from China and abroad and organizing exhibitions in "Art House" which is a project under the foundation. Moreover, the Foundation seeks to increase the quality of life for the disabled by promoting art appreciation. To contribute the society, every year, Ailing Foundation donates to help the children who were unable to go to school or in hospital and the families which have suffered by traffic accidents.

www.bund18.com

www.ailingfoundation.com

Glossary

Moleskine was created as a brand in 1997, bringing back to life the legendary notebook used by artists and thinkers over the past two centuries, amongst them: Vincent van Gogh, Pablo Picasso, Ernest Hemingway, and Bruce Chatwin. A trusted and handy travel companion, the nameless black notebook held invaluable sketches, notes, stories, and ideas that would one day become famous paintings or the pages of beloved books. Today, Moleskine notebooks accompany creative people all over the world, from architects and designers to pop musicians and artists: they have become a symbol of latter-day nomadism, and they are intimately tied to the digital world through a network of websites, blogs, online groups, and digital archives.



www.moleskine.com - www.moleskine.cn - www.moleskineasia.com

lettera27

Non-profit foundation, born in July 2006. Its mission is to support the right to literacy, education, and the access to knowledge and information. *lettera27* is the 27th letter of the alphabet, the missing letter, the letter yet to be, the hybrid sign, the empty box, the link between oral and written words, the connection to the future, the intersection of analogic and digital. www.lettera27.org

Raffaella Guidobono, Curator

Raffaella Guidobono is an Independent Curator and Art/Design Advisor working between Italy, Latin America and Turkey. She has also curated the Moleskine Detour group shows in London, Paris, New York, Berlin, Istanbul, and Tokyo. www.tedxpalermo.com/team.html

Zetalab, Exhibition Designer

Zetalab designed the Detour and myDetour exhibition system, as well as all graphics and videos. Based in Milan, Zetalab is a brand and communication design agency that develops successful projects for companies, products and institutions. Some of its members are active in teaching in Italian universities and renown design schools.

www.zetalab.com

For HI RESOLUTION IMAGES and more information, please contact:

City Star

Pierre Vauvillier 福弼尔

Tel: +86 150 2163 0120

pierre.vauvillier@citystargroup.cn

Jimmy Jiang 姜旻奕

Tel: +86 1391 7771 935

Jimmy.jiang@citystargroup.cn

Moleskine Srl

Silvia Trenta

Tel: +39 02 4344981

silvia.trenta@moleskine.com

Working Unit Ltd.

Ryan Lai

Tel: +852 2529 1102

ryan@workingunit.com